

# MAMMOOTH

Art. M.DC.T.ID.B.20.50

**PL** AKUMULATOROWA WIERTARKO-WKRĘTARKA UDAROWA

**EN** CORDLESS IMPACT DRILL

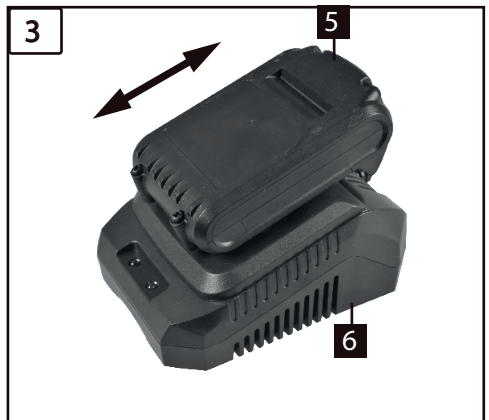
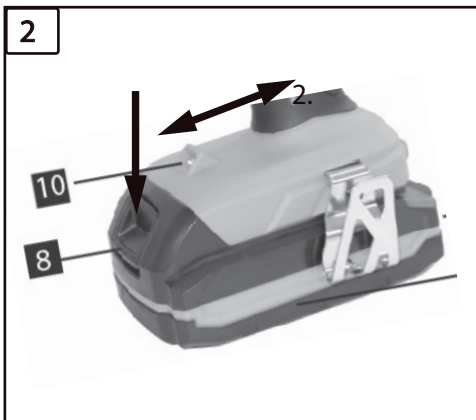
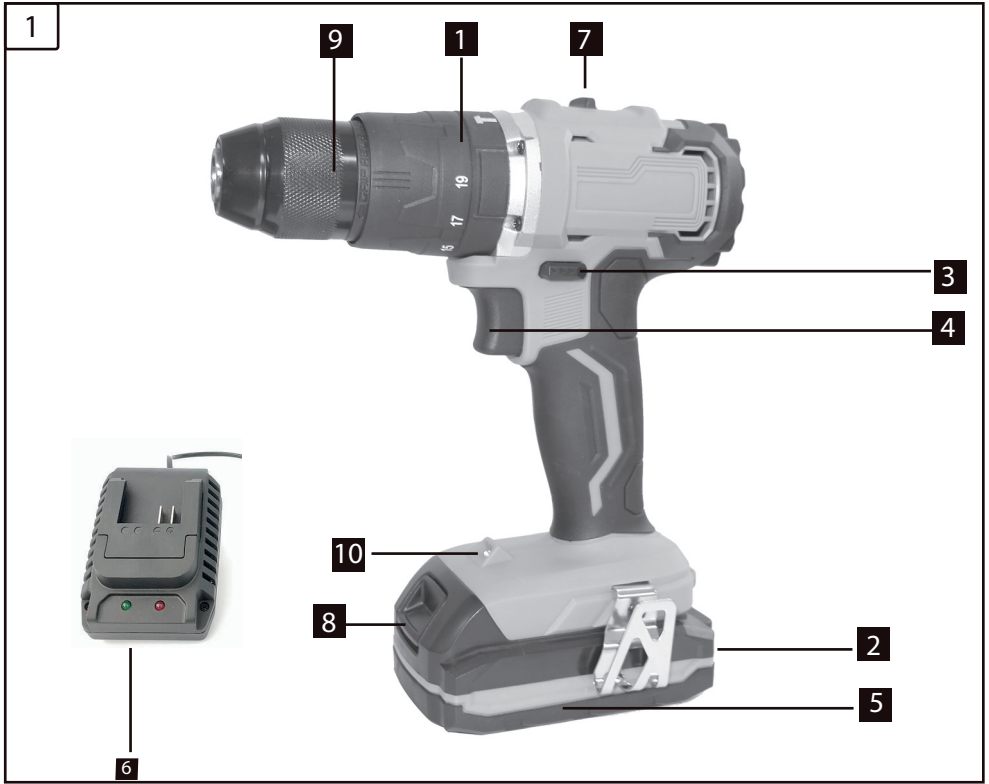
**BRUSHLESS**  
MOTOR TECHNOLOGY

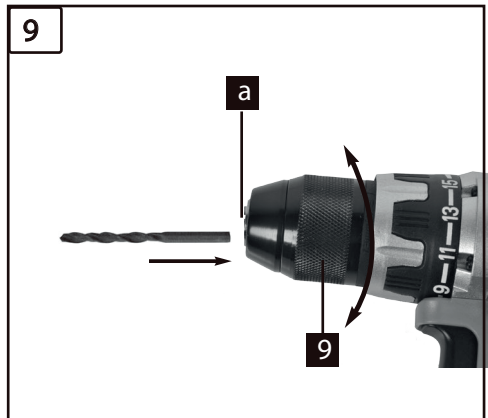
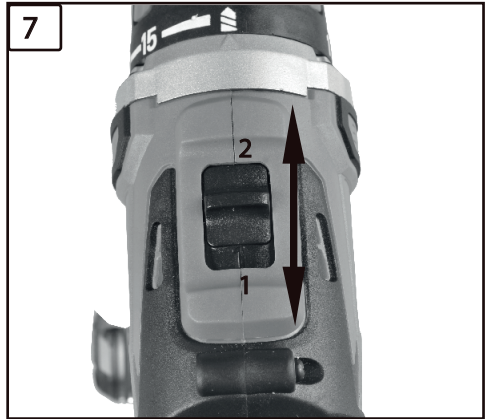
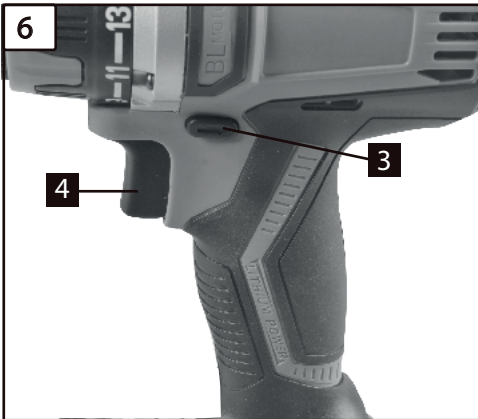


**UWAGA!** Należy zapoznać się z treścią wszystkich ostrzeżeń i zaleceń bezpieczeństwa. Niestosowanie się do treści ostrzeżeń i zaleceń grozi porażeniem elektrycznym, pożarem i/lub poważnym urazem.



**WARNING!** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.





## PRZEZNACZENIE

Urządzenie jest przeznaczone do wkręcania i wykręcania wkrętów, a także wiercenia w drewnie, metalu, plastiku i materiałach ceramicznych.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

Produkt spełnia wymogi bezpieczeństwa dla urządzeń elektrycznych.

Przed uruchomieniem należy zapoznać się z treścią instrukcji.

Użytkowanie sprzętu niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do uszkodzenia ciała lub mienia. Osoby, które nie zapoznały się z treścią instrukcji nie mogą pracować z urządzeniem.

Instrukcję należy zachować w bezpiecznym miejscu.

Urządzenie nie może być obsługiwane przez osoby niepełnoletnie i dzieci.

## OGÓLNE OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZI

**UWAGA:** Należy zapoznać się z treścią wszystkich ostrzeżeń i zaleceń bezpieczeństwa.

Niestosowanie się do treści ostrzeżeń i zaleceń grozi porażeniem elektrycznym, pożarem i/lub poważnym urazem.

Wszelkie znaki ostrzegawcze i instrukcje należy zachować do konsultacji w przyszłości.

Określenie „elektronarzędzie” użyte w treści ostrzeżeń odnosi się do elektronarzędzi podłączanych do sieci elektrycznej (przewodowych) jak i zasilanych akumulatorowo (beprzewodowych).

### 1) Bezpieczeństwo obszaru roboczego

a) Miejsce pracy musi być dobrze oświetlone i utrzymywane w czystości. Bałagan oraz ciemność sprzyjają wypadkom.

b) Nie wolno użytkować elektronarzędzi w atmosferze zagrożenia wybuchem, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Iskrzenie podczas korzystania z elektronarzędzi może spowodować zapłon pyłu lub oparów.

c) Dzieci i osoby postronne należy utrzymywać z daleka od miejsca użytkowania elektronarzędzia. Rozproszenie uwagi może doprowadzić do utraty kontroli nad narzędziem.

### 2) Bezpieczeństwo elektryczne

a) Wtyk urządzenia musi pasować do gniazda zasilającego. Nigdy nie wolno w żaden

sposób modyfikować wtyku zasilania. Nie stosować adapterów razem z urządzeniami elektrycznymi z uziemieniem. Stosowanie wtyków dopasowanych do gniazda pozwala ograniczyć ryzyko porażenia prądem.

b) Nie dotykać uziemionych powierzchni, np. rur, grzejników, kuchenek, radiolatarni i lodówek. Uziemienie zwiększa ryzyko porażenia prądem użytkownika.

c) Nie wystawiać elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli do wnętrza elektronarzędzia dostanie się woda.

d) Nie narażać przewodu zasilającego na uszkodzenia. Nie chwytać za przewód zasilający w celu przenoszenia, przeciągania lub rozłączania elektronarzędzia. Chronić przewód przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami i elementami ruchomymi. Uszkodzenie lub splątanie przewodu zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.

e) Podczas użytkowania elektronarzędzi na zewnątrz należy stosować kable przedłużające przeznaczone do pracy na zewnątrz. Stosowanie odpowiednich kabli przedłużających pozwala ograniczyć ryzyko porażenia elektrycznego.

f) Jeśli nie można uniknąć użytkowania elektronarzędzi w warunkach wysokiej wilgotności, należy stosować zabezpieczenie różnicowo-prądowe zasilania. Wyłącznik różnicowo-prądowy zmniejsza ryzyko porażenia elektrycznego.

### 3) Bezpieczeństwo operatora

- a) Podczas pracy z elektronarzędziami należy zachować ostrożność, skupić się na zadaniu i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie należy używać elektronarzędzi będąc zmęczonym, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas używania elektronarzędzi może być przyczyną poważnego wypadku
- b) Należy stosować środki ochrony osobistej. Należy zawsze stosować okulary ochronne. Środki ochrony osobistej takie jak maska przeciwpyłowa, buty z podeszwą antypoślizgową czy ochrona słuchu stosowane w odpowiednich warunkach pozwalają ograniczyć ryzyko urazu.
- c) Nie należy dopuszczać do przypadkowego uruchomienia urządzenia. Należy upewnić się, że wyłącznik urządzenia ustawiony jest w pozycji „wyłączony” przed podłączeniem źródła zasilania i/lub akumulatora, podczas podnoszenia lub przenoszenia urządzenia. Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na włączniku, lub podłączanie zasilania do włączonych elektronarzędzi sprzyja wypadkom.
- d) Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć wszelkie klucze i inne narzędzia stosowane do regulacji. Pozostawienie klucza założonego na obracający się element urządzenia może być przyczyną urazu.
- e) Zachowaj równowagę. Należy przez cały czas utrzymywać równowagę i stabilną postawę. Pozwoli to zapanować nad elektronarzędziem w nieoczekiwanej sytuacji.
- f) Właściwy ubiór. Unikać luźnych ubrań i biżuterii. Włosy, ubrania i rękawice należy trzymać z daleka od elementów ruchomych urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome elementy.
- g) Jeśli urządzenie ma możliwość mocowania przysadek do zbierania lub odprowadzania pyłu, należy upewnić się, że zostały one właściwie podłączone i że są użytkowane poprawnie. Używanie przysadki do zbierania pyłu może pomóc ograniczyć zagrożenia z nim związane.

### 4) Użytkowanie i dbałość o elektronarzędzia

- a) Nie stosować nadmiernej siły. Należy stosować elektronarzędzia odpowiednie dla danego zastosowania. Właściwie dobrane elektronarzędzie pozwoli na lepsze i bezpieczniejsze wykonanie zadania z szybkością, do której zostało ono zaprojektowane.
- b) Nie używać elektronarzędzia jeśli włącznik nie powoduje jego poprawnego uruchomienia lub zatrzymania. Elektronarzędzie, którego nie można włączyć ani wyłączyć stanowi zagrożenie. Przed użyciem należy je naprawić.
- c) Przed regulacją, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem należy odłączyć wtyk zasilający urządzenia i/lub wyjąć akumulator. Tego rodzaju środki bezpieczeństwa pozwalają ograniczyć ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- d) Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy pozwalać osobom nieprzeszkolonym na użytkowanie elektronarzędzia. Elektronarzędzia w rękach osób nieprzeszkolonych w ich użytkowaniu są niebezpieczne.
- e) Konserwacja elektronarzędzi. Sprawdzić urządzenie pod kątem złego dopasowania lub zablokowania elementów ruchomych, złamania elementów lub innych czynników, które mogą negatywnie wpłynąć na pracę elektronarzędzia. W przypadku uszkodzenia, elektronarzędzie należy naprawić przed użytkowaniem. Wiele wypadków spowodowanych jest złą konserwacją elektronarzędzi. Elementy tnące należy utrzymywać w czystości i ostrzyć w razie potrzeby. Dobrze utrzymane narzędzia do cięcia o ostrych krawędziach tnących rzadziej się zacinają i łatwiej się prowadzą.

- g) Elektronarzędzie, akcesoria, bity itp. należy użytkować zgodnie z zaleceniami instrukcji, biorąc pod uwagę warunki robocze oraz wykonywany rodzaj pracy. Stosowanie elektronarzędzi niezgodnie z ich przeznaczeniem grozi niebezpieczeństwem.
- 5) Użytkowanie i dbałość o narzędzia zasilane akumulatorowo
- a) Akumulatory należy ładować tylko za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta. Ładowarka przeznaczona do jednego rodzaju akumulatorów może spowodować zagrożenie pożarowe jeśli będzie użyta do ładowania innych akumulatorów.
  - b) Elektronarzędzie należy użytkować wyłącznie z dedykowanymi do nich akumulatorami. Stosowanie innych akumulatorów grozi urazem lub uszkodzeniem ciała.
  - c) Jeśli akumulator nie jest używany należy przechowywać go z daleka od innych metalowych przedmiotów takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, wkręty i inne małe metalowe przedmioty, które mogłyby spowodować przypadkowe zwarcie styków. Zwarcie styków akumulatora może być przyczyną oparzeń lub pożaru.
  - d) Jeśli akumulator nie był użytkowany zgodnie z zaleceniami, z ogniwa może wydostać się płyn. Należy unikać jego styczności ze skórą. Jeśli dojdzie do przypadkowego zetknięcia ze skórą, należy przemyć ją wodą. W przypadku kontaktu z oczami należy zgłosić się po pomoc medyczną. Płyn wyciekający z akumulatora może spowodować podrażnienia lub oparzenia.
- 6) Serwisowanie
- a) Serwisowanie elektronarzędzi należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanym osobom korzystającym z oryginalnych elementów zamiennych. Pozwala to zapewnić bezpieczne korzystanie z elektronarzędzia.

#### 4. Specjalne zalecenia bezpieczeństwa

- Elektronarzędzie należy trzymać za izolowane powierzchnie przeznaczone do chwytania, pozwoli to zabezpieczyć operatora gdy część tnąca będzie mieć styczność z niewidocznymi przewodami pod napięciem. Części tnące i mocujące w wyniku styczności z przewodami pod napięciem mogą przenieść prąd na zewnętrzne metalowe elementy elektronarzędzia, co grozi porażeniem operatora.
- Należy zastosować odpowiednie urządzenia pozwalające na wykrycie niewidocznych przewodów w miejscu wykonywania prac, lub zwrócić się po pomoc do lokalnej firmy odpowiedzialnej za podłączenia mediów. Styczność z przewodami pod napięciem grozi pożarem lub porażeniem elektrycznym. Uszkodzenie rury gazowej grozi wybuchem. Przebicie instalacji wodnej może doprowadzić do uszkodzenia mienia i może spowodować porażenie prądem.
- Jeśli chwyt narzędziowy ulegnie zablokowaniu, należy natychmiast wyłączyć elektronarzędzie. Należy przygotować się na silne uderzenie przy ruchu powrotnym.

Uchwyt narzędziowy zablokuje się gdy:

— elektronarzędzie ulegnie przeładowaniu lub

— końcówka urządzenia ulegnie zaklinowaniu.

- Należy utrzymywać pewny chwyt na urządzeniu. Podczas wkręcania i wykręcania wkrętów należy spodziewać się krótkotrwałego ruchu powrotnego.
- Zabezpieczyć obrabiany element. Trzymanie obrabianego elementu w ręce jest mniej bezpieczne niż zabezpieczenie go np. w imadle.
- Utrzymywać obszar roboczy w czystości. Niektóre mieszanki materiałów są szczególnie niebezpieczne. Drobinny lekki stopów metali mogą ulec zapaleniu lub wybuchowi.
- Przed odłożeniem urządzenia należy zawsze odczekać do całkowitego zatrzymania mechanizmu. Kończówka narzędzia może ulec zaklinowaniu i spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.

- Nie otwierać akumulatora. Zagrożenie zwarcie. Chronić akumulator przed działaniem wysokiej temperatury, tj. także przed bezpośrednim działaniem słońca i ogniem. Istnieje ryzyko wybuchu.
- W przypadku uszkodzenia lub użytkowania akumulatora niezgodnie z przeznaczeniem, może dojść do powstania szkodliwych oparów. W przypadku pojawienia się niepokojących objawów należy zapewnić dopływ świeżego powietrza i zgłosić się po pomoc lekarską. Opary mogą spowodować podrażnienie układu oddechowego.
- Jeśli akumulator jest uszkodzony, może dojść do wycieku płynu z ogniw, który może zalać elementy znajdujące się w pobliżu. Należy sprawdzić wszelkie zagrożone elementy. W razie konieczności należy je wyczyścić lub wymienić.

Ostrzeżenia dotyczące akumulatora:

- a) Nie wolno rozmontowywać, otwierać ani rozrywać akumulatorów.
- b) Nie wystawiać ogniw akumulatora na działanie ognia ani wysokich temperatur. Nie pozostawiać akumulatora bezpośrednio na słońcu.
- c) Nie zwierać styków akumulatora.
- d) Nie przechowywać akumulatora w przypadkowym miejscu, pudłach lub szufladach, gdzie może dojść do przypadkowego zwarcia dwóch akumulatorów, lub za pośrednictwem innych metalowych przedmiotów.
- e) Nie narażać akumulatorów na uderzenia mechaniczne.
- f) W przypadku wycieku płynu z akumulatora, nie dopuścić do kontaktu ze skórą lub oczami. W takiej sytuacji należy przemyć skórę dużą ilością wody i zwrócić się po pomoc medyczną.
- g) Nie używać ładowarek innych niż dedykowane do danego urządzenia.
- h) Należy sprawdzić dopasowanie biegunów dodatniego (+) i ujemnego (-), rodzaju akumulatora i urządzenia, aby upewnić się, że stosowana ładowarka jest odpowiednia.
- i) Nie używać akcesoriów ani akumulatorów nieprzeznaczonych do użytku z urządzeniem.
- j) Nie mieszać produktów różnych marek, o różnych pojemnościach, rozmiarach oraz różnych typów w jednym urządzeniu.
- k) Akcesoria i akumulatory należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- l) W przypadku połamania akumulatora lub jego elementu należy natychmiast zgłosić się po pomoc medyczną.
- m) Należy zawsze kupować akcesoria oraz akumulatory dedykowane do urządzenia.
- n) Akcesoria i akumulatory muszą być suche i czyste.
- o) Zabrudzone styki ogniw lub akumulatorów przecierać czystą, suchą szmatką.
- p) Przed użyciem akumulatora należy go naładować. Należy zawsze stosować odpowiedni rodzaj ładowarki i kierować się instrukcjami producenta dotyczącymi ładowania akumulatora.
- q) Nie pozostawiać akumulatora zbyt długo podłączonego do ładowania, gdy akumulator nie jest używany.
- r) Po dłuższym okresie przechowywania, może być konieczne kilkukrotne rozładowanie i naładowanie ogniw akumulatora aby uzyskać maksymalną wydajność.
- s) Akcesoria i akumulatory pracują optymalnie w temperaturze pokojowej ( $20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ ).
- t) Należy zachować komplet oryginalnych dokumentów produktu do konsultacji w przyszłości.
- u) Akcesoria i akumulatory należy stosować zgodnie z przeznaczeniem (e).
- v) W miarę możliwości, wyjąć akumulator z urządzenia, jeśli nie jest ono używane.
- w) Utylizować produkt zgodnie z zaleceniami.

## OPIS SYMBOLI

Proszę zwrócić uwagę na oznaczenia i symbole wskazane w treści instrukcji i naniesione na narzędzie. Należy zapamiętać te oznaczenia i symbole. Postępowanie zgodnie z tymi oznaczeniami poprawi bezpieczeństwo i komfort pracy z narzędziem.

Ważne.

Przed uruchomieniem maszyny zapoznaj się z treścią instrukcji.

Należy zakładać gogle ochronne.

Należy stosować ochronę słuchu.

Należy zakładać dobrej jakości, mocne rękawice.

Przy pracy z materiałami powodującymi pylenie należy stosować maskę oddechową.



Ważne



Przed uruchomieniem maszyny zapoznaj się z treścią instrukcji



Należy zakładać gogle ochronne



Należy stosować ochronę słuchu



Należy zakładać dobrej jakości, mocne rękawice



Przy pracy z materiałami powodującymi pylenie należy stosować maskę oddechową



Li-Ion

Akumulator litowo-jonowy



Nie wystawiać na ciągłe działanie promieni słonecznych



Trzymać z dala od ognia



Nie wrzucać do wody



Akumulator może zostać poddany recyklingowi



Li-Ion

Akumulatorów nie wolno utylizować z odpadami domowymi. Przepisy prawa nakładają obowiązek zwrotu akumulatorów do punktów odbioru



Urządzenia nie wolno utylizować razem z odpadami domowymi, ponieważ zawiera ono cenne materiały. Ze względu na konieczność ochrony zasobów naturalnych i środowiska naturalnego, prosimy o zwrócenie urządzenia do punktu odbioru (jeśli jest to możliwe) po zakończeniu jego użytkowania



## UKŁAD ELEMENTÓW

1. Nastawa momentu obrotowego
2. Wskaźnik naładowania akumulatora
3. Przycisk zmiany narzędzia
4. Włącznik
5. Akumulator litowo-jonowy (dostępny oddzielnie)
6. Ładowarka akumulatorowa (dostępna oddzielnie)
7. Przełącznik 1. i 2. biegu
8. Przycisk blokady
9. Szybkozłączka wymiany wiertła
10. Lampka LED

## PRZED URUCHOMIENIEM NARZĘDZIA

Należy zapoznać się z poniższymi informacjami przed pierwszym użyciem bezprzewodowej wkrętarki:

1. Akumulator należy ładować wyłącznie za pomocą dołączonej ładowarki. Całkowicie rozładowany akumulator wymaga ładowania przez ok. 1h.
2. Należy stosować wyłącznie końcówki robocze odpowiednie do danego zadania i będące w dobrym stanie.
3. Podczas wkręcania lub wiercenia w ścianie należy zwrócić uwagę na możliwość występowania niewidocznych przewodów elektrycznych lub innych mediów.

## UŻYTKOWANIE

### 1) Ładowanie akumulatora (Rys. 2/3)

- a) Wyjąć akumulator (5) z chwytu urządzenia, naciskając w dół przycisk blokady (8).
- b) Sprawdzić, czy napięcie zasilania odpowiada oznaczeniu na tabliczce znamionowej ładowarki. Włożyć wtyczkę ładowarki (6) do gniazdka elektrycznego.
- c) Włożyć ładowarkę akumulatorową do ładowarki. Czerwona lampka LED włączy się, co oznacza że akumulator jest w trakcie ładowania. Po zakończeniu procesu ładowania, czerwona lampka LED zgaśnie i zaświeci się zielona lampka LED. Czas całkowitego ładowania rozładowanego akumulatora wynosi ok. 1h.
- d) Podczas ładowania akumulator może ulec rozgrzaniu. Jest to normalne zjawisko. Jeśli zielona lampka LED zgaśnie podczas ładowania, temperatura przekracza idealny zakres pozwalający na ładowanie. W takiej sytuacji należy wyciągnąć wtyczkę ładowarki i ładować akumulator w miejscu o odpowiednio niższej lub wyższej temperaturze.

Jeśli akumulator nie ładuje się, należy sprawdzić:

- czy gniazdko jest pod napięciem,
- czy jest odpowiednia styczność pomiędzy akumulatorem i ładowarką.

Jeśli akumulator nadal nie ładuje się, należy zwrócić:

- ładowarkę
- akumulator do naszego Działu Obsługi Klienta.

Aby zapewnić długą żywotność akumulatora, należy zwrócić uwagę na odpowiednio częste jego ładowanie.

Należy doładowywać akumulator za każdym razem, gdy moc bezprzewodowej wkrętarki zauważalnie spadnie.

Nie należy dopuścić do całkowitego rozładowania akumulatora, gdyż powoduje to uszkodzenie ogniów.

### 2) Nastawa momentu obrotowego (Rys. 4 / Pkt.1)

Wkrętarka bezprzewodowa wyposażona jest w mechaniczną nastawę momentu obrotowego.

Moment obrotowy dla danej wielkości wkrętu należy wybrać przy pomocy pierścienia selektora (1). Właściwa wartość momentu obrotowego zależy od szeregu czynników:

- rodzaju i twardości materiału,
- rodzaju i długości wkrętu,
- wymogów wytrzymałościowych dla wykonywanego połączenia.

Sprzęgło rozłącza mechanizm. Gdy wartość nastawy zostanie osiągnięta, słyszalny będzie wyraźny zgrzyt. Ważne! Podczas zmiany nastawy pierścieniem selektora mechanizm urządzenia musi być całkowicie zatrzymany.

### 3) Wiercenie (Rys. 5 / Pkt. 1)

Podczas wiercenia należy ustawić pierścień selektora na ostatniej pozycji, „Drill” (Wiercenie). Ta nastawa powoduje wyłączenie sprzęgła. W trybie wierceniadostępny jest maksymalny moment obrotowy.

### 4) Przełącznik kierunku obrotu (Rys. 6 / Pkt. 3)

Boczny przełącznik znajdujący się nad włącznikiem pozwala wybrać kierunek obrotu wkrętarki/wiertarki akumulatorowej i zabezpieczyć ją przed przypadkowym włączeniem. Można wybrać kierunek obrotu w lewo lub w prawo. Aby nie doszło do uszkodzenia mechanizmu, zalecamy zmianę kierunku obrotu wyłącznie po zatrzymaniu urządzenia. Włącznik jest zablokowany gdy przełącznik kierunku jest w ustawieniu środkowym.

### 5) Włącznik (Rys. 6 / Pkt. 4)

Włącznik zapewnia bezstopniową kontrolę prędkości obrotowej. Im mocniej przyciśnięty zostanie włącznik, tym większa prędkość obrotowa wkrętarki/wiertarki akumulatorowej.

### 6) Przycisk zmiany biegu 1 na 2 (Rys. 7/ Pkt. 7)

W zależności od pozycji przełącznika, urządzenie może pracować z wyższą lub niższą prędkością. Aby nie doszło do uszkodzenia mechanizmu, bieg należy zmieniać wyłącznie po całkowitym zatrzymaniu się urządzenia.

### 7) Wskaźnik naładowania akumulatora (Rys. 8/ Pkt. 2)

3 kolorowe kontrolki LED będą wskazywać stan naładowania akumulatora zaraz po naciśnięciu włącznika (4).

Wszystkie kontrolki LED włączone:

Pełne naładowanie akumulatora.

Żółta i czerwona kontrolka LED włączona:

Poziom naładowania akumulatora pozwala na pracę.

Czerwona kontrolka LED:

Akumulator rozładowany, rozpocznij ładowanie.

### 8) Lampa LED (Rys. 8)

Lampa LED (10) przeznaczona jest do oświetlania miejsca wykonywania prac, wiercenia lub wkręcania, jeśli warunki nie są odpowiednie. Lampa LED (10) włącza się automatycznie po naciśnięciu włącznika (4).

### 9) Wymiana narzędzia (Rys. 9)

Ważne. Przycisk zmiany narzędzia (3) należy ustawić w ustawieniu środkowym podczas wykonywania jakichkolwiek prac (np. zmiana narzędzia, konserwacja, itp.) na bezprzewodowej wkrętarce.

- Bezprzewodowa wkrętarka wyposażona jest w szybkozłączkę (9) automatycznie zatrzymującą obrót.
- Otwieranie szybkozłączki (9). Otwór szybkozłączki (a) musi być odpowiednio duży, aby możliwe było umieszczenie w nim narzędzia (wierćła lub bitu śrubokręta).
- Wybierz odpowiednie narzędzie. Wciśnij końcówkę narzędzia możliwie głęboko do otworu szybkozłączki (a).
- Dokręć szybkozłączkę (9) a następnie sprawdź, czy narzędzie jest odpowiednio mocno osadzone.

## 10) Wkręty

Zalecamy stosowanie wkrętów samocentrujących (np. Torx, wkręty z łbem wpuszczanym), zapewniające niezawodność w czasie pracy. Należy stosować odpowiedni rozmiar bitu, dostosowany do wkrętu. Należy ustawić wartość momentu obrotowego, zgodnie z opisem w instrukcji, odpowiednią do rozmiaru danego wkrętu.

Zasilanie	Prędkość na biegu jałowym	Nastawy momentu obrotowego	Obrót w dwóch kierunkach	Mocowanie	Napięcie ładowania akumulatora	Prąd ładowania akumulatora	Napięcie sieciowe ładowarki	Czas ładowania	Waga
20 V	0-400/0-1600 min <sup>-1</sup>	19+3	tak	2-13 mm	21 V DC	2400mA	220-240V~AC 50-60Hz	50min dla baterii 2.0Ah 100min dla baterii 4.0Ah	1,1kg

## Poziom hałasu i wibracji

Pomiaru poziomu wibracji oraz hałasu dokonano zgodnie z normą EN 62841.

$L_{pA}$ : poziom ciśnienia akustycznego 88,3 dB (A)

$K_{pA}$ : niepewność 5 dB (A)

$L_{WA}$ : poziom ciśnienia akustycznego 80,27 dB (A)

$K_{WA}$ : niepewność 5 dB (A)

Należy stosować ochronę słuchu.

Hałas podczas pracy może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. Całkowita wartość wibracji (suma wektorów w trzech kierunkach) określona została zgodnie z EN 62841.

## Wiercenie w metalu

Wartość emisji drgań  $a_h$ ,  $D = 1.728 \text{ m/s}^2$  niepewność  $K = 2,5 \text{ m/s}^2$

## Wiercenie bez mechanizmu udarowego

Wartość emisji drgań  $a_h$ ,  $D = 0.681 \text{ m/s}^2$   $K$  niepewność =  $2,5 \text{ m/s}^2$

UWAGA: Podana wartość emisji drgań została określona w toku standardowego testu, pozwalającego na porównanie parametrów różnych produktów. Ponadto, podana wartość może być używana w celu oceny wpływu drgań na operatora. Na wartość drgań wpływać może szereg czynników, które należy wziąć pod uwagę przed i w trakcie użytkowania:

- Poprawne użytkowanie urządzenia,
- Dobry stan techniczny urządzenia,
- Stan materiału obrabianego,
- Odpowiednie zamocowanie uchwytów i izolacji wibracyjnej (jeśli są dostępne) do urządzenia.

Jeśli podczas pracy poczujesz dziwne objawy w dłoniach lub zmieni się kolor skóry dłoni, należy natychmiast przerwać użytkowanie narzędzia. Należy zapewnić odpowiednią ilość przerw na odpoczynek. Niedostateczna ilość odpoczynku może być przyczyną zespołu wibracyjnego.

## OSTRZEŻENIE:

W zależności od formy użytkowania, rzeczywista wartość drgań może być inna niż wskazane wartości! Należy podjąć działania w celu ochrony operatora przed narażeniem na działanie drgań! W tym celu należy wziąć pod uwagę całość planowanych prac, tj. także okres, gdy urządzenie jest wyłączone i pracuje na biegu jałowym. Odpowiednie środki obejmują min. regularną konserwację i dbanie o higienę elektronarzędzia i wymiennych końcówek, dbanie o odpowiednie rozgrzanie dłoni, regularne przerwy i dobre planowanie toku prac. Jeśli narzędzie jest często używane, należy skontaktować się ze sprzedawcą w celu zakupu akcesoriów tłumiących drgania (uchwyty antywibracyjne), jeśli są dostępne. Podczas pracy z urządzeniem nie da się uniknąć narażenia na działanie hałasu w pewnym stopniu. Realizowanie prac, podczas których emitowany będzie hałas, należy zaplanować w czasie do tego odpowiednim. Jeśli ma to zastosowanie, należy odpowiednio często odpoczywać podczas pracy i ograniczyć czas działania

do niezbędnego minimum. Operator urządzenia oraz osoby przebywające w pobliżu muszą stosować ochronę słuchu. Urządzenie należy konserwować zgodnie z zaleceniami podanymi w treści instrukcji.

## **CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

Przed przystąpieniem do czyszczenia, należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego.

### 1) Czyszczenie

- Zabezpieczenia, wyloty powietrza oraz obudowę silnika należy w miarę możliwości utrzymywać w czystości usuwając brud i kurz. Przecierać urządzenie czystą szmatką i przedmuchiwać sprężonym powietrzem pod niskim ciśnieniem.
- Zalecamy, aby czyścić urządzenie niezwłocznie po zakończeniu użytkowania.
- Elektronarzędzie należy czyścić wilgotną szmatką z odrobiną mydła. Nie stosować środków czyszczących ani rozpuszczalników, bowiem mogą uszkodzić plastikowe elementy urządzenia. Należy zabezpieczyć urządzenie przed dostaniem się do środka wody.


### 2) Konserwacja


Urządzenie nie zawiera komponentów wymagających dodatkowej konserwacji.

## **NAPRAWY**

Należy stosować jedynie elementy zamienne zalecane przez producenta. Jeśli pomimo naszej kontroli jakości i Państwa starań w zakresie poprawnej konserwacji urządzenie ulegnie awarii, naprawę należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi.

## **ŚRODOWISKO**

 Właściwa utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych po zakończeniu ich użytkowania (dotyczy krajów członkowskich Unii Europejskiej oraz innych krajów Europy, w których praktykowany jest selektywny odbiór odpadów). Ten symbol naniesiony na produkt lub opakowanie oznacza, że nie może on być utylizowany wraz z odpadami komunalnymi. Należy oddać produkt do punktu odbioru odpadów elektronicznych w celu recyklingu i właściwej utylizacji. Zapewnienie właściwej utylizacji produktu pozwala zminimalizować negatywny wpływ na środowisko i zdrowie. Recykling materiałów pozwala zachować zasoby naturalne. Więcej informacji na temat utylizacji produktu można uzyskać w centrum utylizacji odpadów, lub w sklepie w którym zakupiono urządzenie.

 Wyjmowane akumulatory: Ten symbol oznacza, że akumulatory w które wyposażony został ten produkt nie mogą być traktowane jako zwykłe odpady domowe. Ich właściwa utylizacja wymaga oddania ich do sprzedaży lub umieszczenia w dedykowanych pojemnikach. Po zakończeniu użytkowania sprzętu należy pamiętać o wyjęciu akumulatorów.

## PROPER USAGE

The machine is intended for driving in and loosening screws as well as for drilling in wood, metal, ceramic and plastic.

## SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

The equipment complies with the safety regulations required for electrical equipment. Read through the instructions for use before starting up the equipment.

Improper use can lead to personal injury and property damage. Persons, who are not familiar with the instructions, may not operate the equipment.

Keep the instructions for use in safe custody.

Children and youths are not permitted to operate the equipment.

## GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

**WARNING** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/ or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### 1) Work area safety

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

### 2) Electrical safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### 3) Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
  - d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
  - e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
  - f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
  - g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- 4) Power tool use and care
- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
  - b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
  - c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
  - d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
  - e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
  - f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
  - g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- 5) Battery tool use and care
- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
  - b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
  - c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
  - d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery, avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

## 6) Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

**SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS**

- Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory or fastener may contact hidden wiring. Cutting accessory and fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- Use appropriate detectors to determine if utility lines are hidden in the work area or call the local utility company for assistance. Contact with electric lines can lead to fire and electric shock. Damaging a gas line can lead to explosion. Penetrating a water line causes property damage or may cause an electric shock.
- Switch off the power tool immediately when the tool insert jams. Be prepared for high reaction torque that can cause kickback.  
The tool insert jams when:
  - the power tool is subject to overload or
  - it becomes wedged in the workpiece.
- Hold the machine with a firm grip. High reaction torque can briefly occur while driving in and loosening screws.
- Secure the workpiece. A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.
- Keep your workplace clean. Blends of materials are particularly dangerous. Dust from light alloys can burn or explode.
- Always wait until the machine has come to a complete stop before placing it down. The tool insert can jam and lead to loss of control over the power tool.
- Do not open the battery. Danger of short circuiting. Protect the battery against heat, e. g., also against continuous sun irradiation and fire. There is danger of explosion.
- In case of damage and improper use of the battery, vapours may be emitted. Provide for fresh air and seek medical help in case of complaints. The vapours can irritate the respiratory system.
- When the battery is defective, liquid can escape and come into contact with adjacent components. Check any parts concerned. Clean such parts or replace them, if required.

## Warning on battery:

- a) Do not disassemble, open or shred items or storage batteries.
- b) Do not expose battery packs to heat or fire. Avoid storage directly under the sunlight.
- c) Do not short-circuit the battery.
- d) Do not store batteries for random storage in a box or drawer where they can short circuit to each other or be short-circuited by other metal objects.
- e) Do not subject batteries to mechanical shock.
- f) In the event of a leak of an item, take care not to allow the liquid to come in contact with skin or eyes. If it does, wash the affected area with plenty of water and seek medical advice.
- g) Do not use any charger other than that specifically provided for use with the device.
- h) Comply with the most brands (+) and minus (-) on the item, the battery and the device ensure that the use is correct.

- i) Do not use items or storage batteries that are not designed for use with the device.
- j) Not mix manufacturing elements, capacity, size or of different types within a device.
- k) Keep the elements and storage batteries out of reach of children.
- l) Seek medical attention immediately if ingested an element or battery.
- m) Always buy the item or the battery adapted to the device.
- n) Keep the elements and batteries clean and dry.
- o) Wipe the terminals of cells or batteries, if they become dirty, using a clean, dry cloth.
- p) It is necessary to load the items and storage batteries before use. Always use the suitable charger and refer to manufacturers' instructions or the camera manual for charging instructions suitable.
- q) Do not allow prolonged charging battery when not in use.
- r) After prolonged storage, it may be necessary to repeatedly load and unload the components or storage batteries, in order to obtain the maximum performance.
- s) Elements and storage batteries provide their best performance when operating at normal room temperature ( $20\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ).
- t) Keep the original documents relating to the product for future reference.
- u) Use the element or the storage battery in the application for which he or she is expected (e).
- v) If possible, remove the battery from the camera when not in use.
- w) Proceed properly for disposal.

## DESCRIPTION OF SYMBOLS

Pay attention to all the signs and symbols shown in these instructions and on your tool. Make a note of these signs and symbols. If you interpret the signs and symbols correctly, your work with the machine will be safer and better.

Important.

Read the instructions for use before starting the machine.

Wear safety goggles.

Wear ear protection.

Wear good quality, strong gloves.

Always use breathing apparatus when machining materials which generate dust.



Important



Read the instructions for use before starting the machine



Wear safety goggles



Wear ear protection



Wear good quality, strong gloves



Always use breathing apparatus when machining materials which generate dust





Li-ion

Battery Li-ion



Avoid continuous sunlight



Keep away from fire



Do not throw it into water



Battery pack is part of the recyclable resources



Li-ion

Batteries are not belong to litter bin. There is a legal obligation to return batteries for proper disposal



End of life machines contain valuable materials and therefore they should not be placed in household waste. We would ask you to play your part in protecting resources and help protect the environment by returning this machine to a return point (if one is available) when it reaches the end of its life

## LAYOUT

1. Torque selector
2. Battery capacity indicator
3. Changeover switch
4. ON/OFF switch
5. Li-ion Battery pack
6. Battery charger
7. Selector switch for 1st/2nd gear
8. Pushlock button
9. Quick-change drill chuck
10. LED lamp

## BEFORE STARTING THE EQUIPMENT

Be sure to read the following information before you use your cordless screwdriver for the first time:

1. Charge the battery pack with the charger supplied. An empty battery pack requires a charging period of approximately 1 hour.
2. Only ever use sharp drill bits and screwdriver bits which are suitable for the purpose and in faultless condition.
3. Always check for concealed electric cables and gas and water pipes when drilling and screwing in walls.

## OPERATION

- 1) Charging the battery pack (Fig. 2/3)
  - a) Remove the battery pack (5) from the handle, pressing the pushlock buttons (8) downwards to do so.
  - b) Check that your mains voltage is the same as that marked on the rating plate of the battery charger. Plug the mains plug of the charger (6) into the mains socket outlet.

- c) Push the battery pack onto the battery charger. The red LED will come on to indicate that the battery pack is being charged. When the charging process is finished, the red LED will extinguish and green LED will be permanently lit. The time it takes to fully recharge an empty battery is approximately 1 hour.
- d) The temperature of the battery pack may rise slightly during the charging operation. This is normal. If the green LED extinguishes during charging, the temperature is either above or below the perfect charging temperature. In this case, pull the plug of the charger and charge the battery in an environment in which the temperature is either warmer or colder.

If the battery pack fails to become charged, please check

- whether there is voltage at the socket-outlet
- whether there is proper contact at the charging contacts on the charger.

If the battery still fails to become charged, please return

- the charger
- the battery pack to our Customer Service Department. To ensure that the battery pack provides long service you should take care to recharge it promptly. You must recharge the battery pack when you notice that the power of the cordless screwdriver drops.

Never fully discharge the battery pack. This will cause the battery pack to develop a defect.

## 2) Torque setting (Fig. 4 / Item 1)

The cordless screwdriver is fitted with a mechanical torque selector.

The torque for a specific size of screw is selected with the set-collar (1). The correct torque depends on several factors:

- on the type and hardness of material in question
- on the type and length screws used
- on the requirements needing to be met by the screwed joint.

The clutch disengages with a grating sound to indicate when the set torque is reached.

Important! The tool must be at a standstill when you set the torque with the setting ring.

## 3) Drilling (Fig. 5 / Item 1)

For drilling purposes, move the set-collar to the last step "Drill". In this setting the slip clutch is inactive. The maximum torque is available in drilling mode.

## 4) Forward/Reverse switch (Fig. 6 / Item 3)

With the slide switch above the On/Off switch you can select the direction of rotation of the battery powered drill/screwdriver and secure it against being switched on accidentally. You can choose between clockwise and anticlockwise rotation. To avoid causing damage to the gearing, it is advisable to change the direction of rotation only when the tool is at a standstill. The On/ off switch is blocked when the slide switch is in centre position.

## 5) On/Off switch (Fig. 6 / Item 4)

Infinitely variable speed control is possible with the On/Off switch. The further you press the switch, the higher the speed of the battery powered drill/screwdriver.

## 6) Changing over from 1st gear to 2nd gear (Fig. 7/ Item 7)

You can work at a higher or lower speed depending on the position of the selector switch. To avoid damaging the gear unit you should only change over gears when the tool has stopped.

## 7) Battery capacity indicator (Fig. 8– Item 2)

The 3 color LEDs will indicate the status of battery capacity as soon as you press the ON/OFF switch (4).

All LEDs illuminate:

The battery is fully charged.

The yellow and red LED illuminate:

The battery has an adequate remaining charge.

Red LED:

The battery is empty, recharge the battery.

#### 8) LED lamp (Fig. 8)

The LED lamp (10) can be used in poor lighting conditions to illuminate the area where you want to drill or screw. The LED lamp (10) will be lit automatically as soon as you press the ON/OFF switch (4).

#### 9) Changing the tool (Fig. 9)

Important. Set the changeover switch (3) to its centre position whenever you carry out any work (for example changing the tool, maintenance work, etc.) on the cordless screwdriver.

- The cordless screwdriver is fitted with a quick action chuck (9) with an automatic spindle stop.
- Open the chuck (9). The chuck opening (a) must be large enough to hold the tool (drill bit or screwdriver bit).
- Select the suitable tool. Push the tool as far as possible into the chuck opening(a).
- Tighten the chuck (9) and then check that the tool is secure.

#### 10) Screwdriving

We recommend using self-centering screws (e.g. Torx screws, recessed head screws) designed for reliable working. Be sure to use a bit that matches the screw in shape and size. Set the torque, as described elsewhere in these operating instructions, to suit the size of screw.

Voltage supply	No-load speed	Torque settings	Forward and reverse rotation	Chuck clamping width	Battery charging voltage	Battery charging current	Mains voltage for charger	Charging time	Weight
20 V	0-400/0-1600 min <sup>-1</sup>	19+3	Yes	2-13 mm	21 V DC	2400mA	220-240V~AC 50-60Hz	For 2.0Ah: 50 min For 4.0Ah: 100 min	1,1kg

#### Sound and vibration

Sound and vibration values were measured in accordance with EN 62841.

$L_{pA}$ : sound pressure level 88.3 dB(A)

$K_{pA}$ : uncertainty 5 dB(A)

$L_{WA}$ : sound power level 80.27 dB(A)

$K_{WA}$ : uncertainty 5 dB(A)

Wear ear-muffs.

The impact of noise can cause damage to hearing. Total vibration values (vector sum of three directions) determined in accordance with EN 62841.

Drilling in metal

Vibration emission value  $a_h$ ,  $D = 1.728 \text{ m/s}^2$  K uncertainty = 2,5  $\text{m/s}^2$

Screwing without hammer action

Vibration emission value  $a_h$ ,  $D = 0.681 \text{ m/s}^2$  K uncertainty = 2,5  $\text{m/s}^2$

NOTE: The indicated vibration value has been determined on the basis of a standardised test procedure and can be used for comparing different products.

Moreover, this value can be used to estimate the load on the user caused by vibrations. The vibration value can be caused by the following factors which should be taken into

consideration before or during each use of the tool:

- Correct use of the tool
- Impeccable condition of the tool
- Condition of the worked material
- Are the handles and optional vibration handles, if available, correctly and tightly mounted to the tool body.

If your hands feel uncomfortable or the skin color of your hands changes when using the tool, you must immediately interrupt your work. Take enough breaks. Failure to take enough breaks may result in the hand-arm vibration syndrome.

### CAUTION!

Depending on the application of the product, the actual vibration values may deviate from the indicated values! Take measures to protect yourself against vibrations! To this end, you must take the whole work flow into account, i.e. also the time when the tool is operated without load, or when the tool is switched off! Appropriate measures include the regular maintenance and care of the tool and tool inserts, keeping your hands warm, regular breaks as well as a reasonably planned work flow! If you use the tool frequently, you should contact your product retailer and purchase anti-vibration accessories (handles), if available. A certain noise exposure caused by this tool cannot be avoided. Any work involving loud noise must be accomplished at times allowed and intended for this purpose. If applicable, observe rest periods and restrict your working time to the essentials. The operator and persons in the vicinity must wear ear protection. Maintain the tool in accordance with the instructions in the manual.

## CLEANING AND MAINTENANCE

Always pull out the mains power plug before starting any cleaning work.

### 1) Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure.
- We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.
- Clean the equipment regularly with a moist cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; These could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device.



### 2) Maintenance


There are no parts inside the equipment which require additional maintenance.

## REPAIRS

Only use accessories and spare parts recommended by the manufacturer. If the equipment should fail some day in spite of our quality controls and your maintenance, only have it repaired by an authorized electrician.

## ENVIRONMENTAL

 Processing of electric and electronic equipment at the end of their service life  (applicable in member countries of the European Union and other European countries operating a selective waste collection system). This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that the product must not be processed with household waste. It must be brought to an electric and electronic waste collection point for recycling and disposal. By ensuring the appropriate disposal of this product you also help in preventing potentially negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials helps preserve our natural resources. For further information regarding the recycling of this product, please contact your municipality local waste disposal center or the store where the product was purchased.

 Battery removal: This symbol indicates that the batteries supplied with this product must not be treated as general household waste. To remove them safely, you must bring them to your retailer or discard them in special containers provided for the community. At the end of the device's life, remember to remove the batteries.

IT	Dichiarazione di conformità CE		SK	Prehľadzenie o zhode ES
DE	EG - Konformitätserklärung		SI	ES izjava o skladnosti
FR	Declaration de conformité CE		HU	CE-megfelelőségi nyilatkozat
UK	EC declaration of conformity		RO	Declarație de conformitate CE
CZ	Prohlášení o shodě EU		BA/HR	EG – izjava o konformnosti
PL	Deklaracja zgodności WE			

Warszawa 15.04.2022

**Inter Cars S.A.**  
**ul. Powsińska 64,**  
**02-903 Warszawa**  
**Poland**



- IT** Con la presente dichiariamo che l'articolo di seguito descritto, in base alla sua concezione e costruzione ed alla messa in circolazione da parte della è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE.
- DE** Hiermit erklären wir, dass der nachfolgend beschriebene Artikel aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits-und Gesundheitsanforderungen der EG- Richtlinien entspricht.
- FR** Avec la présente nous déclarons que l'article décrit ci-après répond en matière de conception et de construction ainsi que dans son modèle commercialisé par la aux exigences fondamentales de sécurité et sanitaires et aux directives communitaires applicable.
- UK** We herewith declare that the following product complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC directives based on its design and type, as brought into circulation.
- CZ** Tímto prohlašujeme že následovně popsane zboží svou koncepcí a konstrukcí rovněž i provedením, jenž bylo dáno do prodeje společností, odpovídá příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům směrnic EU.
- PL** Niniejszym deklarujemy iż niżej określony artykuł, w formie wprowadzonej na rynek przez, spełnia ze względu na projekt i konstrukcję podstawowe wymagania bezpieczeństwa pracy oraz ochrony zdrowia narzucone przez dyrektywy WE.
- SK** Týmto prehlasujeme že nasledovne popisovaný tovar na základe svojho návrhu a konštrukcie, ako aj prevedenia uvedeného spoločnosťou do prevádzky, in zdravotvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.
- SI** S tem izjavljamo mi da je opisani proizvod na osnovi njegove naslove in vrste konstrukcije kot tudi pri prodajo spuščena izvedba odgovarja temeljnim varnostnim in zdravstvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.
- HU** Ezennel nyilatkozunk hogy a következőkben leírt árucikk koncepciójában és kiviteli módjában valiant az által forgalomba hozott kivitelében megfelel az EU rá vonatkozó alapvető biztonsági-es egészségvédelmi előírásainak.
- RO** Noi declaram de proprie raspundere ca articolul descris mai jos, pe baza conceptiei si tipului sau constructiv sale, precum si al executiilor puse in circulatie de, se conformeaza cerintelor pentru securitatea muncii si sanatații ale directivelor UE in materie.
- BA/HR** Ovim izjavljujemo da u slijedećem opisanu proizvod na osnovu njegovog koncipiranja i načina gradnje kao i izlaganja izdanog od odgovara jasnim, osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima EG smjernica.

<b>IT</b> Prodotto	<b>SK</b> Produktu	<b>COD</b>	M.DC.T.ID.B.20.50
<b>DE</b> Produkttyp	<b>SI</b> Proizvoda	<b>NAME</b>	BRUSHLESS CORDLESS IMPACT DRILL
<b>FR</b> Produit	<b>HU</b> Termek típusa	<b>USE</b>	HOBBY / DOMESTIC
<b>UK</b> Product	<b>RO</b> Termek típusa		
<b>CZ</b> Produktu	<b>BA/HR</b> Termek típusa		
<b>PL</b> Produktu			

<b>IT</b> Direttive CE	<b>SI</b> Uporabljene ES smernice	(2006/42/EC) (2014/30/EU)
<b>DE</b> Anwendbare EG-Richtlinien	<b>HU</b> EU Műszaki Irányelvek	
<b>FR</b> Directives CE applicables	<b>RO</b> Directive UE aplicabile	
<b>UK</b> Applicable EC directives	<b>BA/HR</b> EG – smjernice	
<b>CZ</b> Směrnice EU		
<b>PL</b> Dyrektywy WE		
<b>SK</b> Aplikovateľné smernice EU		

<b>IT</b> Norme armonizzate applicate	<b>SK</b> Použité harmonizované normy	EN 62841-1:2015 EN 62841-2-1:2018/A11-2019 EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 62841-1:2015 EN 62841-2-1:2018/A11-2019 EK9-BE-91(v4) : 2020 AFPS GS 2019:01 PAK
<b>DE</b> Angewandte harmonisierte normen	<b>SI</b> Uporabljani usklajeni normativi	
<b>FR</b> Normes armonisées applicable	<b>HU</b> Alkalmazott harmonizált szabványok	
<b>UK</b> Applicable harmonized standards	<b>RO</b> Norme armonizate aplicabile	
<b>CZ</b> Aplikované harmonizační normy	<b>BA/HR</b> Primijenjene harmonizirajuće norme	
<b>PL</b> Zastosowane zharmonizowane normy		

*Daniel Pekala*

guaranteed by Inter Cars S.A. ul.  
Powsińska 64, 02-903 Warszawa

**MAMMOOTH**